



Igbo (Asụsụ Igbo)

Mmeghe emeputa

Ihe ịrịba ama nke obe

N'aha nke Nna, na nke Ọkpara,
na nke mmụọ nsọ.

Emen

Ekele

Ka amara nke Onye-nwe-ayi
Jisus Kraist, Thehụnanya nke
Chineke, na udo nke Mụọ Nsọ
Nonyere gị niile.

Na site na mmụọ gị.

Ebumnuche

Bremụnna (ụmụnna nwoke na
ụmụnna nwanyị), ka anyị mata
mmehie anyị, N'ihia ya kwadebe
onwe anyị iji mee ememme ihe
omimi dị nsọ.

Ana m ekwupụtara Chukwu Pụrụ
Ime Ihe Niile Brothersmụnne m
ndị nwoke na ndị nwanyị, na m
mehiere nke ukwu, N'echiche
m na okwu m, n'ihia m mere na
ihe m na-emeghi, Site na mmejọ
m, Site na mmejọ m, Ihe m na-
emefu na-agwụ ike; Ya mere, m
na-ajụ Meri gọziri Ary mgbe
amaghi nwoke, Ndị mmụọ ozi
niile na ndị nsọ niile, Gị na
ụmụnne m ndị nwoke na ndị
nwaanyị, + Ikpe ekpere ka m
nye Jehova, bú Chineke-ayi.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe Niile
meere anyị ebere, Gbaghara
anyị mmehie anyị, Welie anyị na
ndụ ebighị ebi.

Esperanto (Esperanto)

Enkondukaj ritoj

Signo de la kruco

En la nomo de la Patro kaj de la Filo
kaj de la Sankta Spirito.

Amen

Saluto

La graco de nia Sinjoro Jesuo Kristo,
kaj la amo de Dio, kaj la komuneco
de la Sankta Spirito estu kun vi ĉiuj.

Kaj kun via spirito.

PENITENTA AKTO

Fratoj (fratoj kaj fratinoj), ni agnosku
niajn pekojn, Kaj do preparu nin por
festi la sanktajn misterojn.

Mi konfesas ĉiopova Dio Kaj al vi,
miaj fratoj kaj fratinoj, ke mi multe
pekis, en miaj pensoj kaj laŭ miaj
vortoj, en tio, kion mi faris kaj en tio,
kion mi malsukcesis fari, Tra mia
kulpo, Tra mia kulpo, per mia plej
serioza kulpo; Tial mi petas Blessed
Mary ĉiam-virginon, ĉiuj anĝeloj kaj
sanktuloj, kaj vi, miaj fratoj kaj
fratinoj, preĝi por mi al la Sinjoro,
nia Dio.

Ĉiopova Dio kompatu nin, pardonu
al ni niajn pekojn, kaj venigu nin al
eterna vivo.

Igbo (Asụsụ Igbo)

Emen

Kiie

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Kraist, mee ebere.

Kraist, mee ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Nke Gloria

Otuto diri Chineke n'ukwu kachasi nma, na uwa udo diri ndi ezi uche. Anyị na-eto gị, Anyị na-agọzi gị, Anyị na-asọpụrụ gị, Anyị na-enye gị otuto, Anyị na-enye gị ekele maka ebube gị, Onyenwe anyị Chineke, Eze eluigwe, Chineke, Nna Pụrụ Ime Ihe Niile. Onyenweanyi Jesu Kristi, Ọkpara amuru, Onyenwe Chineke Chineke, Nwa Atụrụ Chineke, nwa Nna, I wepụ mmehie nke ụwa, Meere anyị ebere; I wepụ mmehie nke ụwa, Anata ekpere anyị; Are nọ ọdụ n'aka nri nke Nna, Meere anyị ebere. N'ihia na ọ bụ naanị gị bụ Onye Nsọ, Ọ bụ naanị gị bụ Onyenwe anyị, Naanị gị bụ onye kachasị elu, Jesu Kristi, Site na mmụọ nsọ, N'eto Chineke Nna. Amen.

Iweta

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Listygy nke okwu a

Ọgụgụ nke mbụ

Esperanto (Esperanto)

Amen

Kyrie

Sinjoro, kompatu.

Sinjoro, kompatu.

Kristo, kompatu.

Kristo, kompatu.

Sinjoro, kompatu.

Sinjoro, kompatu.

Gloria

Gloro al Dio en la plej alta, Kaj sur la tero paco al homoj de bona volo. Ni laŭdas vin, Ni benas vin, Ni adoras vin, Ni gloras vin, Ni donas al vi dankon pro via granda gloro, Sinjoro Dio, Ĉiela Reĝo, Ho Dio, ĉiopova Patro. Sinjoro Jesuo Kristo, nur naskita Filo, Sinjoro Dio, Ŝafido de Dio, Filo de la Patro, vi forprenas la pekojn de la mondo, kompatu nin; vi forprenas la pekojn de la mondo, ricevi nian preĝon; Vi sidas dekstre de la Patro, Kompatu nin. Por vi sola estas la Sanktulo, Vi sola estas la Sinjoro, Vi sola estas la plej alta, Jesuo Kristo, kun la Sankta Spirito, En la gloro de Dio la Patro. Amen.

Kolektu

Ni preĝu.

Amen.

Liturgio de la vorto

Unua legado

Igbo (Asụsụ Igbo)

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Abụ Ọma

Ọgụgụ nke Abụọ

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Ozioma

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Ọgụgụ site n'aka Ozi Ọma dị na N.

Onye-nwe-ayi, Onye-nwe-ayi

Ozioma Onye-nwe-ayi.

Nyere gị, Onyenwe anyị Jizọs Kraịst.

Ọrụ Okwukwe

Ekwere m na otu Chineke, Nna Pụrụ Ime Ihe Niile, Onye kere elu-igwe na ụwa, nke ihe niile na-ahụ anya na nke a na-adighị ahụ anya. Ekwere m na otu Onyenwe anyị Jizọs Kraịst, Naanị ọ mụrụ Ọkpara Chineke, Nna m mụrụ tupu afọ niile. Chineke si n'aka Chineke, Ìhè site n'ìhè, Ezi Chineke si ezi Chineke, Nna ahu we ghara ipu ya, ya na Nna nānọkọ: Emere ya ihe niile. N'ihì na ayi onwe-ayi na ihe-nzọpụta-anyị si n'eluigwe gbadata, + Nke nsọ na-amaghị nwoke bụ Meri, wee bụrụ mmadụ. N'ihì anyị n'ihì anyị kpọgidere ya n'obe Pọntiọs Pajilet, Ọ nwurụ ọnwụ, e wee lie ya, na Rose ọzọ n'ụbọchị nke atọ dị ka Akwụkwọ Nsọ si dị. Ọ rịgoro n'eluigwe ọ nọduru ala-ya

Esperanto (Esperanto)

La Vorto de la Sinjoro.

Dankon al Dio.

Respondeca Psalmo

Dua legado

La Vorto de la Sinjoro.

Dankon al Dio.

Evangelio

La Sinjoro estu kun vi.

Kaj kun via spirito.

Legado de la Sankta Evangelio laŭ N.

Gloro al vi, ho Sinjoro

La Evangelio de la Sinjoro.

Laŭdo al vi, Sinjoro Jesuo Kristo.

Profesio de Kredo

Mi kredas je unu dio, la Patro Ĉiopova, fabrikisto de la ĉielo kaj tero, de ĉiuj aferoj videblaj kaj nevideblaj. Mi kredas je unu Sinjoro Jesuo Kristo, la sola naskita Filo de Dio, naskita de la patro antaŭ ĉiuj aĝoj. Dio de Dio, Lumo de lumo, Vera Dio de Vera Dio, naskita, ne farita, konsubstanca kun la Patro; Per li ĉio estis farita. Por ni viroj kaj por nia savo Li malsupreniris de la ĉielo, kaj per la Sankta Spirito estis enkarniĝinta de la Virgulino Maria, kaj fariĝis viro. Pro ni li estis krucumita sub Pontius Pilate, Li suferis morton kaj estis entombigita, kaj leviĝis denove en la tria tago konforme al la Skriboj. Li supreniris en la ĉielon kaj sidas dekstre de la Patro. Li venos denove en gloro juĝi la vivantojn kaj la mortintojn Kaj lia

Igbo (Asụsụ Igbo)

n'aka Nnam. Ọ ga-abịa ọzọ
n'ebube Ikpe ndị dị ndụ na ndị
nwurụ anwụ ikpe alaeze ya
agaghị enwe njedebe. Ekwere m
na mmụọ nsọ, Onyenwe anyị,
onye nyere ndụ, Nke onye si na
Nna na Ọkpara puta Onye mụ na
Nna ahụ na Ọkpara ahụ mma
ma na-enye otuto, Onye kwuru
okwu site n'aka ndị amụma.
Ekwere m na otu, nsọ, Catholic
na ụka na ụka nke ndịozisi. Ana m
ekwupụta otu baptizim maka
mgbaghara nke mmehie Ana m
atụ anya mbilite n'ọnwụ nke ndị
nwurụ anwụ Ndụ ụwa abịa.
Amen.

N'ime obodo

Ekpere uwa

Anyị na-ekpeku Jehova ekpere.

Onyenwe anyị, nūrụ ekpere anyị.

Ewuru nke Oucharist

Ogbunigwe

Onye agọziri agọzi ka Chineke
nọ rue mb evere ebighi-ebi.

**Kpee ekpere, ụmụnna nwoke na
ụmụnna nwanyị), na àjà m na
nke gi Ọ pūrụ ịbụ na Chineke na-
anabata Chineke. Nna Pūrụ Ime
Ihe Niile.**

Ka Onye-nwe-Jehova Na-anabata
àjà n'aka gi N'ihia na otuto na
otuto nke aha Ya, Maka ọdịmma
anyị Ulochi-ya nile.

Amen.

Ekpere EUUCharist

Esperanto (Esperanto)

regno ne havos finon. Mi kredas je la
Sankta Spirito, la Sinjoro, la donanto
de la vivo, kiu eliras de la Patro kaj
la Filo, kiu kun la Patro kaj la Filo
estas adorataj kaj gloraj, kiu parolis
tra la profetoj. Mi kredas je unu,
sankta, katolika kaj apostola eklezio.
Mi konfesas unu bapton pro pardono
de pekoj kaj mi antaŭĝojas pri la
releviĝo de la mortintoj kaj la vivo
de la venonta mondo. Amen.

Homilio

Universala Preĝo

Ni preĝas al la Sinjoro.

Sinjoro, aŭdu nian preĝon.

Liturgio de la Eŭkaristio

Oferto

Feliĉa estu Dio por ĉiam.

**Preĝu, fratoj (gefratoj), ke mia ofero
kaj via eble estas akceptebla por
Dio, la ĉiopova patro.**

La Sinjoro akceptu la oferon ĉe viaj
manoj pro la laŭdo kaj gloro de lia
nomo, Por nia bono kaj la bono de
sia tuta sankta preĝejo.

Amen.

Eŭkaristia Preĝo

Igbo (Asụsụ Igbo)

Onye-nwe n'onyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Bulie obi unu.

Anyị na-ebuli ha nso n'ebe
Jehova nọ.

**Ka ayi we nye Jehova, bú
Chineke-ayi.**

O ziri ezi na ikpe.

Nsọ, nsọ, Onye-nwe-ayi Chineke
nke usu nile nke ndi-agma nsọ.

Eluigwe na ụwa jupụtara
n'ebube gị. Hosanna na nke
kachaş elu. Onye agọziri agọzi
ka Onye nābia n'aha Jehova.
Hosanna na nke kachaş elu.

Ihe omimi nke okwukwe.

Anyị na-ekwusa ọnwụ gị, gị
Onyenwe anyị, ma na-ekwupụta
mbilite n'ọnwụ gị ruo mgbe ị
bịara ọzọ. Ma ọ bụ: Mgbe anyị
riri achicha a ma drinkụọ iko a,
Anyị na-ekwusa ọnwụ gị, gị
Onyenwe anyị, ruo mgbe ị b́ara
ọzọ. Ma ọ bụ: Zọpụta anyị, Onye
Nzọpụta nke ụwa, n'ihhi na obe gị
na mbilite n'ọnwụ Have tinyela
anyị n'efu.

Amen.

Usoro udo

**Na iwu Onye nzọpụta ma site na
nkuzi Chukwu guzobere:**

Nna anyị, b́ onye na-esekwa
n'eluigwe, buru aha-gi nile;
alaeze gị ab́a Emeela ka uche gị
mee N'eluigwe dika esi di n'elu-
igwe. Nye anyị nri ụbọch́ taa,

Esperanto (Esperanto)

La Sinjoro estu kun vi.

Kaj kun via spirito.

Levu viajn korojn.

Ni levas ilin al la Sinjoro.

Ni danku la Sinjoron, nia Dio.

Ĝi pravas kaj justas.

Sankta, Sankta, Sankta Sinjoro Dio
de Gastigantoj. Ĉielo kaj la tero
estas plenaj de via gloro. Hosanna
en la plej alta. Feliĉa estas li, kiu
venas en la nomo de la Sinjoro.
Hosanna en la plej alta.

La mistero de fido.

Ni proklamas vian morton, ho
Sinjoro, kaj profesiu vian reviviĝon
ĝis vi revenos. Aŭ: Kiam ni manĝas
ĉi tiun panon kaj trinkas ĉi tiun
tason, Ni proklamas vian morton, ho
Sinjoro, ĝis vi revenos. Aŭ: Savu nin,
savanto de la mondo, ĉar per via
kruco kaj reviviĝo Vi liberigis nin.

Amen.

Komunuma Rito

**Laŭ la ordono de la Savanto Kaj
formita de dia instruado, ni kuraĝas
diri:**

Nia Patro, kiu arto en la ĉielo,
sanktigata estu via nomo; Via regno
venas, Via volo estos farita sur la
tero kiel ĝi estas en la ĉielo. Donu al
ni hodiaŭ nian ĉiutagan panon, kaj

Igbo (Asụsụ Igbo)

Gbagharakwa anyị n'ehie anyị,
Ka anyị na-agbaghara ndị
mejọrọ anyị megide anyị; na-
edukwa anyị n'ime ọnwụnwụ,
kama naputa ayi ihe site n'ihe
ọjọ.

Napụta anyị, Onyenwe anyị, anyị
na-ekpe ekpere, site n'ikpe niile,
Nyefee udo n'oge anyị, Nke ahụ,
site n'enyemaka nke ebere gị,
Anyị nwere ike ịnọ na mmehie
mgbe niile na ihe niile n'ahụhụ,
Ka anyị na-echere olileanya a
gọziri agọ Na ọbịbịa nke Onye
nzọpụta anyị, Jizọs Kraịst.

N'ihie na alaeze dị, Ike na ebube
bụ nke gị Ugbu a na rue mgbe
ebighi ebi.

Onyenwe anyị Jizọs Kraịst, Onye
gwara ndịozu gị: Udo m na-ahapụ
gị, m na-enye gị udo m,
Elegidela mmehie anyị anya, Ma
n'okwukwe nke ụka gị, ma jiri
amara nye udo na ịdị n'otu ya dị
ka uche gị. Onye bi na ng
formegide ebighi-ebi.

Amen.

Udo nke Onye-nwe nọnyere gị
mgbe niile.

Na site na mmụọ gị.

Ka anyị were ibe anyị ihe ịrịba
ama nke udo.

Nwa atụrụ nke Chineke, ị ga-
ewepụ mmehie nke ụwa, Meere
anyị ebere. Nwa atụrụ nke
Chineke, ị ga-ewepụ mmehie
nke ụwa, Meere anyị ebere. Nwa

Esperanto (Esperanto)

pardonu al ni niajn kulpojn, Dum ni
pardonas tiujn, kiuj kulpas kontraŭ
ni; kaj konduku nin ne en tenton,
Sed savu nin de malbono.

Savu nin, Sinjoro, ni preĝas, de ĉiu
malbono, Gracie donu pacon en niaj
tagoj, ke, helpe de via kompatemo,
Ni eble ĉiam estas liberaj de peko
kaj sekura de ĉia mizero, Dum ni
atendas la benitan esperon kaj la
alveno de nia Savanto, Jesuo Kristo.

Por la regno, La potenco kaj la gloro
estas viaj nun kaj por ĉiam.

Sinjoro Jesuo Kristo, kiu diris al viaj
apostoloj: Paco mi forlasas vin, mia
paco mi donas al vi, Ne rigardu niajn
pekojn, Sed sur la fido de via
preĝejo, kaj gracie koncedu ŝian
paco kaj unuecon Konforme al via
volo. Kiuj vivas kaj regas por ĉiam
kaj ĉiam.

Amen.

La paco de la Sinjoro estu kun vi
ĉiam.

Kaj kun via spirito.

Ni proponu unu la alian la signon de
paco.

Ŝafido de Dio, vi forprenas la pekojn
de la mondo, Kompatu nin. Ŝafido
de Dio, vi forprenas la pekojn de la
mondo, Kompatu nin. Ŝafido de Dio,
vi forprenas la pekojn de la mondo,
donu al ni pacon.

Igbo (Asụsụ Igbo)

atụrụ nke Chineke, ị ga-ewepụ
mmehie nke ụwa, Nye anyị udo.

Lee Nwa Atụrụ Chineke, Lee
onye na-ewepụ mmehie nke
ụwa. Ngọzi nādiri ndi akporo-nri
ka aturu nke Nwa-aturu.

Onyenweanyi, ekwesighi m ka ị
banye n'okpuru ụlọ m, kama ọ
buru na i kwuo okwu na nkpuru-
obim.

Ahụ (ọbara) nke Kraịst.

Amen.

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Mmechi ememe

Ngọzi

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe Niile
gọzie gị, Nna, na Ọkpara, na
mmụọ nsọ.

Amen.

Nchụpụ

Ihin, uka a gwụchara. Ma-ọbu:
Jenu kpọ kpọsa ozi-ọma nke
Onye-nwe-ayi. Ma ọ bụ: laa
n'udo, na-enye Onye-nwe-Gi
otuto. Ma ọ bụ: laa n'udo.

Ekele diri Chineke.

Esperanto (Esperanto)

Jen la Ŝafido de Dio, Jen li, kiu
forprenas la pekojn de la mondo.
Feliĉaj estas tiuj vokitaj al la
vespermanĝo de la ŝafido.

Sinjoro, mi ne indas ke vi eniru sub
mian tegmenton, sed nur diru la
vorton kaj mia animo resaniĝos.

La korpo (sango) de Kristo.

Amen.

Ni preĝu.

Amen.

Finantaj ritoj

Beno

La Sinjoro estu kun vi.

Kaj kun via spirito.

Ke ĉiopova Dio benu vin, La Patro,
kaj la Filo, kaj la Sankta Spirito.

Amen.

Maldungo

Eliru, la maso estas finita. Aŭ: Iru kaj
anoncu la Evangelion de la Sinjoro.
Aŭ: iru en paco, glorante la Sinjoron
per via vivo. Aŭ: iru en paco.

Dankon al Dio.